

646870-2026 - Javni razpis

Nemčija – Gasilska vozila – Lieferung von Gerätewagen Versorgung für die Freiwillige Feuerwehr Hamburg

OJ S 182/2026 21/09/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: BVC Behörde für Inneres und Sport

E-naslov: ausschreibungen@polizei.hamburg.de

Pravna vrsta kupca: Regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Lieferung von Gerätewagen Versorgung für die Freiwillige Feuerwehr Hamburg

Opis: Die Freie und Hansestadt Hamburg, vertreten durch das Beschaffungs- und Vergabecenter der Behörde für Inneres und Sport -organisatorisch angebunden bei der Polizei Hamburg- (Vergabestelle), beabsichtigt im Auftrag der Feuerwehr Hamburg den Abschluss eines Vertrages über die Herstellung und Lieferung von Gerätewagen Versorgung (GW-V) für die Freiwillige Feuerwehr Hamburg. Die Stückzahl steht in Abhängigkeit zur Verfügung stehender Mittel.

Identifikator postopka: eb07bc62-c4d6-48c5-aae1-ab71ffa81004

Notranji identifikator: BIS OV 20262121375

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34144210 Gasilska vozila

Dodatna klasifikacija (cpv): 34114000 Specialna vozila

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Hamburg

Poštna številka: 20539

Podregija države (NUTS): Hamburg (DE600)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Der Erfüllungsort kann abweichen, siehe Ausschreibungsunterlagen.

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 2 700 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Lieferung von Gerätewagen Versorgung für die Freiwillige Feuerwehr Hamburg
Opis: Die Freie und Hansestadt Hamburg, vertreten durch das Beschaffungs- und Vergabecenter der Behörde für Inneres und Sport -organisatorisch angebunden bei der Polizei Hamburg- (Vergabestelle), beabsichtigt im Auftrag der Feuerwehr Hamburg den Abschluss eines Vertrages über die Herstellung und Lieferung von Gerätewagen Versorgung (GW-V) für die Freiwillige Feuerwehr Hamburg. Die Stückzahl steht in Abhängigkeit zur Verfügung stehender Mittel.

Notranji identifikator: 7d9ea3ee-44a3-434e-a3ae-bd40eb31fc91

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34144210 Gasilska vozila

Dodatna klasifikacija (cpv): 34114000 Specialna vozila

Možnosti:

Opis možnosti: Die nachfolgend aufgeführte Option muss angeboten werden. Diese wird bei der Ermittlung des Vergleichspreises und des wirtschaftlichsten Angebots berücksichtigt: • Option 1 - 360° Kamera-System, gemäß Technischem Leistungsverzeichnis, vgl. Ziffer 2.5.4 Die folgenden aufgeführten Optionen können angeboten werden. Diese werden bei der Ermittlung des Vergleichspreises und des wirtschaftlichsten Angebots aber nicht berücksichtigt: • Option 2 - Verlängerung der gesetzlichen Gewährleistung für das dritte Jahr ab Fahrzeugübergabe, vgl. Ziffer 3.14 • Option 3 - Verlängerung der gesetzlichen Gewährleistung für das vierte Jahr ab Fahrzeugübergabe, vgl. Ziffer 3.14 Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf die Ausschöpfung der Optionen. Die Entscheidung ob, wann und welche Option/-en in Anspruch genommen wird/werden, erfolgt mit dem jeweiligen Einzelabruf.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Hamburg

Poštna številka: 20539

Podregija države (NUTS): Hamburg (DE600)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Der Erfüllungsort kann abweichen, siehe Ausschreibungsunterlagen.

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 48 Meseci

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 1,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne
Dodatne informacije: Mit dem Angebot sind die nachfolgend aufgeführten Erklärungen /
Nachweise / Unterlagen einzureichen. 1.5.1 Allgemeines • Firmenangaben und Lieferzeit •
Angabe zur Mittelstandsförderung • Technische Leistungsverzeichnis mit geforderten
Nachweisen und Erklärungen (Anlage 1) • Entwurf der Küchengestaltung mit Anordnungen
vorzusehender Geräte und Schränke durch ein Küchenplanungsbüro • Darlegung
Qualitätssicherung (vgl. Ziffer 1.16) • Besichtigungsbestätigung (vgl. Ziffer 1.17) • Erklärung
zur EMV-Verträglichkeit (vgl. Ziffer 2.7) • Realisierungszeitplan (vgl. Ziffer 1.13) • Erklärung zur
verbindlichen Lieferzeit • Gestattungsvereinbarung zu Wartung und Reparatur (vgl. Ziffer 3.7) •
Zusicherung Qualitätssicherung, Instandhaltungs- oder Reparaturarbeiten,
Ersatzteilversorgung, Benennung von Servicezentren (vgl. Ziffer 3.9) • Zusicherung Garantie
für den Durchrostungsschutz (vgl. Ziffer 3.15) • Angabe Nationalität des wirtschaftlichen
Eigentümers • Erklärung über gesonderte Gerätegarantien (vgl. Ziffer 3.16) • Gewichts- und
Energiebilanz (vgl. Ziffer 2.6)

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Befähigung zur Berufsausübung: • Identifikationsnummer • Eintragung in
das Berufs- oder Handelsregister • Registergericht Wirtschaftliche und finanzielle

Leistungsfähigkeit: • Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit •

Umsatzzahlen Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: • Erklärung zu den vorhandenen
personellen und technischen Mitteln • Erklärung zu vergleichbaren Leistungen • Referenzliste
über bisher durchgeführte Leistungen vergleichbarer Art für Feuerwehren und oder

Organisationen des Katastrophenschutzes der letzten drei Jahre • Erklärung über die

Inanspruchnahme einer Eignungsleihe • Falls zutreffend: Erklärungen bei Weitervergabe von
Leistungen an Unterauftragnehmer • Falls zutreffend: Angaben des Unterauftragnehmers zur

Eignung • Falls zutreffend: Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer • Falls zutreffend:

Erklärung zur Bietergemeinschaft • Erklärung zur Geschäftstätigkeit • Zertifikat nach DIN ISO
9001 oder DIN EN ISO 14001 oder Nachweis gleichwertiger Art (vgl. Ziffer 1.16)

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Preis

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Opis: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/376ce214-8380-46f7-8b9d-e0e6dd3c8897/awardcriteria>

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 30/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski
čas, zahodnoevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/376ce214-8380-46f7-8b9d-e0e6dd3c8897>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/376ce214-8380-46f7-8b9d-e0e6dd3c8897>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: Abschlagszahlungen sind mit Zustimmung der Feuerwehr Hamburg nach Fertigstellung bzw. Anlieferung des LKW-Fahrgestells möglich. Sicherheit in der jeweiligen Höhe der Abschlagszahlungen ist bis zur Übergabe des jeweiligen Fahrzeuges durch selbstschuldnerische Bürgschaft eines in der Europäischen Gemeinschaft zugelassenen Kreditinstituts zu leisten. Die Schlusszahlung erfolgt nach Erfüllung der Leistung.

Rok za prejem ponudb: 06/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 175 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU.

Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Informacije o javnem odpiranju:

Dodatne informacije: Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags:

- Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach den §§ 123, 124 GWB •
- Beachtung des Preisrechts • Erklärung zur Tariftreue und zur Zahlung eines Mindestlohnes •
- Erklärung zur sozialverträglichen Beschaffung (Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen) •
- Erklärung zur umweltverträglichen Beschaffung • Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsbeiträgen • Eigenerklärung „5. RUS-Sanktionspaket“

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

Informacije o rokih za revizijo: Die Vergabekammer leitet gemäß §160 Abs.1 GWB ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von

10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zu Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Polizei Hamburg - Beschaffungs- und Vergabecenter der BIS - LPV 212
Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: BVC Behörde für Inneres und Sport
Registrska številka: 84923a4b-6b53-493a-8db1-b0b5d0511e4c
Služba: Beschaffungs- und Vergabecenter
Poštni naslov: Bruno-Georges-Platz 1
Mesto: Hamburg
Poštna številka: 22297
Podregija države (NUTS): Hamburg (DE600)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Beschaffungs- und Vergabecenter
E-naslov: ausschreibungen@polizei.hamburg.de
Tel.: +49 40428669210
Spletni naslov: <https://t1p.de/xbnqq>
Vloge te organizacije:
Kupec

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke
Registrska številka: fc2a82a7-8962-48a4-bf78-45738e80fa10
Služba: Rechts- und Abgabenabteilung
Poštni naslov: Postfach 30 17 41
Mesto: Hamburg
Poštna številka: 20306
Podregija države (NUTS): Hamburg (DE600)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Rechts- und Abgabenabteilung
E-naslov: vergabekammer@fb.hamburg.de
Tel.: +49 40428231690
Faks: +49 40427923080
Spletni naslov: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo
Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Polizei Hamburg - Beschaffungs- und Vergabecenter der BIS - LPV 212
Registrska številka: eccf3007-bfa5-4561-9245-1240b2872114
Služba: LPV 212
Poštni naslov: Bruno-Georges-Platz 1
Mesto: Hamburg
Poštna številka: 22297
Podregija države (NUTS): Hamburg (DE600)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: LPV 212
E-naslov: ausschreibungen@polizei.hamburg.de
Tel.: +49 40428669284
Faks: +49 40427999186
Spletni naslov: <https://hamburg.de/polizei/>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: dc0588f7-4355-4054-8892-bae54d755d24 - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 18/09/2026 10:47:58 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 646870-2026
Številka izdaje UL S: 182/2026
Datum objave: 21/09/2026